

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 291/2014****2015/EØS/71/38****av 12. desember 2014****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 390/2013 av 3. mai 2013 om fastsettelse av en ytelsesordning for flysikringstjenester og nettfunksjoner⁽¹⁾, skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Forordning (EU) nr. 390/2014 opphever, med virkning fra 1. januar 2015, kommisjonsforordning (EU) nr. 691/2010⁽²⁾ og Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1216/2011⁽³⁾, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen med virkning fra 1. januar 2015.
- 3) EØS-avtalens vedlegg XIII bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

I EØS-avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 66wn (kommisjonsforordning (EU) nr. 677/2011) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32013 R 0390:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 390/2013 av 3. mai 2013 (EUT L 128 av 9.5.2013, s. 1).”

2. Etter nr. 66xe (Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2014/132/EU) skal nytt nr. 66xf lyde:

”66xf. **32013 R 0390:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 390/2013 av 3. mai 2013 om fastsettelse av en ytelsesordning for flysikringstjenester og nettfunksjoner (EUT L 128 av 9.5.2013, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Med hensyn til EFTA-statene skal artikkel 3 nr. 1 lyde:

”Dersom EFTA-statenes faste komité beslutter å utpeke et organ for ytelsesvurdering som skal bistå EFTAs overvåkningsorgan ved gjennomføringen av ytelsesordningen, skal en slik utpeking være tidsbestemt og falle sammen med referanseperiodene. Dersom Kommisjonen har utpekt et organ for ytelsesvurdering, skal EFTA-statenes faste komité bestrebe seg på å utpeke et lignende organ under lignende vilkår som skal utføre de samme oppgavene med hensyn til EFTA-statene.”

- b) I artikkel 14 nr. 1 og artikkel 18 nr. 1 tilføyes følgende ledd:

”Dersom vurderingen gjelder ytelsesplaner og mål som berører én eller flere av EUs medlemsstater og én eller flere av EFTA-statene, skal vurderingen gjennomføres av EFTAs overvåkningsorgan med hensyn til EFTA-staten(e) og av Kommisjonen med hensyn til EUs medlemsstater. Kommisjonen og EFTAs overvåkningsorgan skal i denne forbindelse samarbeide med sikte på å komme fram til samme syn, alt i henhold til framgangsmåten fastsatt i denne artikkel.”

- c) I artikkel 15 nr. 1 tilføyes følgende ledd:

”Dersom vurderingen gjelder ytelsesplaner og mål som berører én eller flere av EUs medlemsstater og én eller flere av EFTA-statene, skal vurderingen gjennomføres av EFTAs

⁽¹⁾ EUT L 128 av 9.5.2013, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 201 av 3.8.2010, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 310 av 25.11.2011, s. 3.

overvåkningsorgan med hensyn til EFTA-staten(e) og av Kommisjonen med hensyn til EUs medlemsstater. Kommisjonen og EFTAs overvåkningsorgan skal i denne forbindelse samarbeide med sikte på å komme fram til samme syn, alt i henhold til framgangsmåten fastsatt i denne artikkel.”

d) I artikkel 18 nr. 2 tilføyes følgende ledd:

”Dersom en funksjonell luftromsblokk dekker luftrommet til én eller flere av EUs medlemsstater og én eller flere av EFTA-statene, skal oppgavene og myndigheten fastsatt i dette nr. utøves av EFTAs overvåkningsorgan med hensyn til EFTA-statene og av Kommisjonen med hensyn til EUs medlemsstater. Kommisjonen og EFTAs overvåkningsorgan skal i denne forbindelse samarbeide med sikte på å komme fram til samme syn.”

e) I artikkel 18 nr. 3 tilføyes følgende ledd:

”Dersom ytelsesplanen for nettet gjelder både nettforvalteren som er utpekt av Kommisjonen, og nettforvalteren som er utpekt av EFTA-statenes faste komité, skal Kommisjonen og EFTAs overvåkningsorgan samarbeide med sikte på å komme fram til samme syn.”

f) I artikkel 18 nr. 4 tilføyes følgende ledd:

”Dersom ytelsesplaner og mål gjelder én eller flere EU-medlemsstater og én eller flere EFTA-stater, skal Kommisjonen og EFTAs overvåkningsorgan samarbeide med sikte på å i fellesskap rapportere om oppnåelse av ytelsesmålene til Komiteen for det felles luftrom.”

g) I artikkel 18 nr. 3 og 4 skal ordet ”Kommisjonen” med hensyn til EFTA-statene forstås som ”EFTAs overvåkningsorgan.”

3. Teksten i nr. 66xa (kommisjonsforordning (EU) nr. 691/2010) oppheves med virkning fra 1. januar 2015.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 390/2014 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. desember 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt^(*), eller den dagen EØS-komiteens beslutning nr. 135/2014 av 27. juni 2014⁽⁴⁾ trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 12. desember 2014.

For EØS-komiteen

Kurt Jäger

Formann

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

⁽⁴⁾ EUT L 342 av 27.11.2014, s. 42, og EØS-tillegget til EUT nr. 71 av 27.11.2014, s. 40.